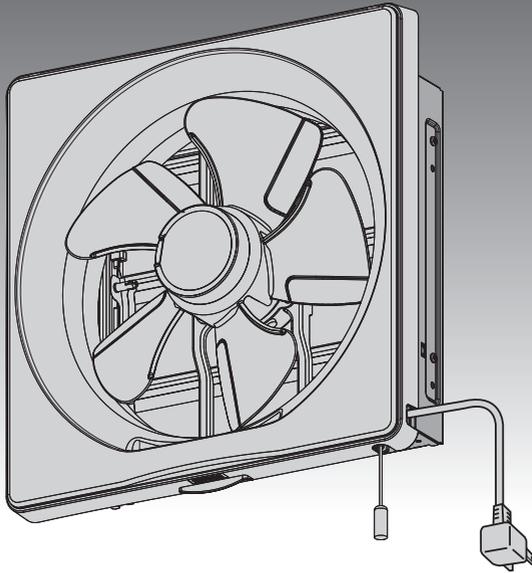


取扱説明書

工事説明付き

一般換気扇

連動式シャッター 排気 品番 FY-20T3 FY-25T3



保証書付き

このたびはパナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(2~4ページ)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、大切に保管してください。

もくじ

安全上のご注意	2~4
各部の名前と使いかた	5
お手入れのしかた	6~8
取り付けかた (工事説明)	9~12
保証とアフターサービス	13
仕様	13
保証書	裏表紙

安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



注意

「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。（次は図記号の例です）



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。



警告



分解禁止

絶対に分解したり修理・改造しない

火災・感電・けがの原因となります。

●修理はお買い上げの販売店・工事店またはこの説明書に記載の「修理に関するご相談窓口」へご相談ください。



水ぬれ禁止

水につけたり、水や洗剤をかけたりしない（モーター、スイッチなどの電気部品）

ショートや感電のおそれがあります。



電源プラグを抜く

お手入れの際は、電源プラグをコンセントから抜く、または分電盤のブレーカーを切る

感電やけがをすることがあります。



禁止

電源コード、電源プラグを破損するようなことはしない（傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、引っ張ったりしない）

傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因となります。

●コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

コンセントや配線器具の定格を超える使いかたや、交流100V以外では使用しない

たこ足配線等で定格を超えると、発熱による火災の原因となります。

ガス漏れのときは換気扇のスイッチを入れたり切ったりしない

スイッチ火花によりガス爆発の原因となります。



電源プラグのホコリなどは定期的にふき取る

電源プラグにホコリなどがたまる湿気などで絶縁不良となり、火災の原因となります。

●電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。

電源プラグは根元まで確実に差し込む

差し込みが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因となります。

●傷んだプラグ、ゆるんだコンセントは使用しないでください。



ぬれ手禁止

電源プラグや分電盤のブレーカーはぬれ手で抜き差し、切/入しない

感電のおそれがあります。

取付壁面が金属板張りの場合は、換気扇を金属板に接触しないように取り付ける

メタルラス、ワイヤラス、ステンレス板などに接触していると、漏電した場合、火災の原因となります。

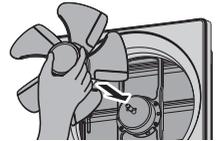
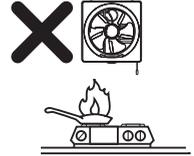
⚠ 注意

 接触禁止	運転中は羽根の中に指や物を入れない けがのおそれがあります。		電気工事は必ず電気工事店に依頼する 誤った電気工事は、漏電、感電や火災のおそれがあります。
 水場使用禁止	浴室など、湿気の多いところに取り付けない 感電の原因となります。		配線工事は、電気設備技術基準や内線規程に従って、必ず電気工事士が確実にこなす 誤った配線工事、ねじり配線や電線のかみこみなどがあると漏電、感電や火災のおそれがあります。
 禁止	電源コードを引っ張ってプラグを抜かない プラグを持って抜かないとコードが傷み、ショートや発火することがあります。		設置工事は必ず専門の工事業者に依頼する けがをするおそれがあります。
	天井には取り付けない 落下により、けがをするおそれがあります。		使用を終了した製品は放置せず、撤去する 万一の場合、落下により、けがをするおそれがあります。
	直接火の当たる場所や、火の粉が達する場所には取り付けない 火災の原因となります。		
 電源プラグを抜く	長期間使用しないときは、電源プラグをコンセントから抜く 絶縁劣化による感電や漏電火災の原因になります。		本体は、しっかり取り付けているか、確認する 落下により、けがをするおそれがあります。
	部品は確実に取り付ける 落下により、けがをするおそれがあります。		本体は指定の方法で確実に取り付ける 落下により、けがをするおそれがあります。
	お手入れ、施工の際は、保護具を使用する (お手入れ：ゴム手袋、施工：厚手の手袋) 板金・樹脂部品などの切り口や本体の突起、角などでけがをすることがあります。		本体は十分強度のあるところにしっかり取り付け、強度不足の場合には補強する 落下により、けがをするおそれがあります。

安全上のご注意 (続き)

お願い

- ・高温（40℃以上）になる場所では使わないでください。
製品の変形やモーターの寿命を縮めます。
- ・給気口があるか、ご確認ください。
効果的な換気できません。
- ・炎を上げて調理をしないでください。
炎を上げて調理をすると樹脂部品の損傷（変形など）が発生します。
- ・フード内に取り付けしないでください。
フード内の温度が高くなり換気扇が故障するおそれがあります。
●フード内に取り付ける場合は金属製換気扇をご使用ください。
- ・オリフィスは電源コードのかみこみが無いように取り付けてください。
樹脂部品の損傷や変形のおそれがあります。
- ・オリフィスは本体のふちに乗り上げないように取り付けてください。
樹脂部品の損傷や変形のおそれがあります。
- ・外風・雨風の強いときには、下記のような症状が発生することがありますが故障ではありません。
 - ・羽根が停止したり、逆回転する
 - ・運転停止時でも、本体のすき間から外風が侵入する
 - ・風でシャッターがバタつく
- ・羽根は「カチッ」と音がするまで差し込み、はずれないことを確認してください。
「カチッ」と音がしないときは、運転中に羽根が落下するおそれがあります。



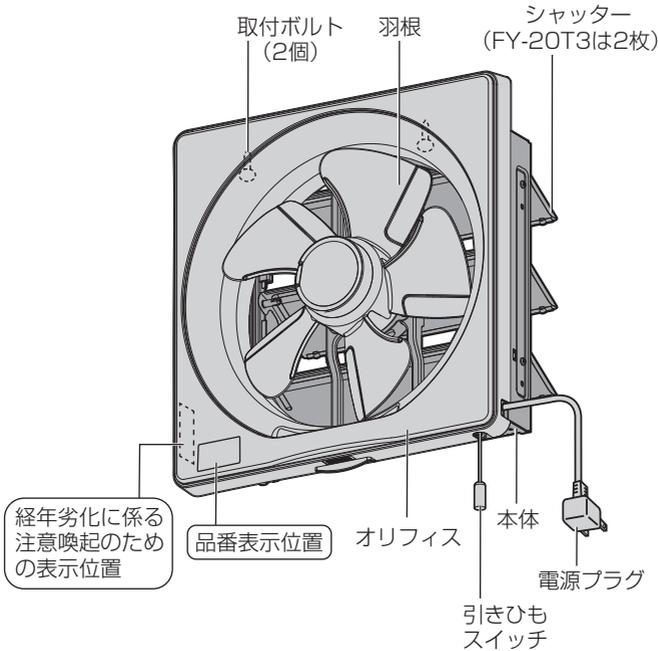
各部の名前と使いかた

品番および経年劣化に係る
注意喚起のための表示位置

■各部の名前

お願い 品番をご確認ください。

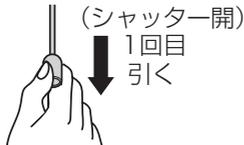
(修理依頼などのアフターサービスをご利用の際に、品番が必要になります)



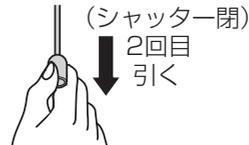
■使いかた

引きひもスイッチの操作

運転します



停止します



※引きひもはゆっくり確実に引いてください。
強く引きすぎますとシャッターが開かなかったり、スイッチがこわれることがあります。

お手入れのしかた (3か月に1回程度)



警告



電源プラグ
を抜く

お手入れの際は、電源プラグをコンセントから抜く、または分電盤のブレーカーを切る

感電やけがをすることがあります。



水ぬれ禁止

水につけたり、水や洗剤をかけたりしない（モーター、スイッチなどの電気部品）

ショートや感電のおそれがあります。



ぬれ手禁止

電源プラグや分電盤のブレーカーはぬれ手で抜き差し、切/入しない

感電のおそれがあります。



注意



お手入れの際は、ゴム手袋を使用する

板金・樹脂部品などの切り口や本体の突起、角などでけがをすることがあります。



部品は確実に取り付ける

落下により、けがをすることがあります。

お願い

- 高い所での作業となりますので足場には十分お気を付けてください。
- お手入れ後、熱による乾燥はしないでください。
変形、変質の原因となります。
- 台所用中性洗剤をお使いください。
住宅用、家具用アルカリ性合成洗剤などは樹脂部の変色、破損のおそれがあります。



下記のようなものなどは使用しないでください。



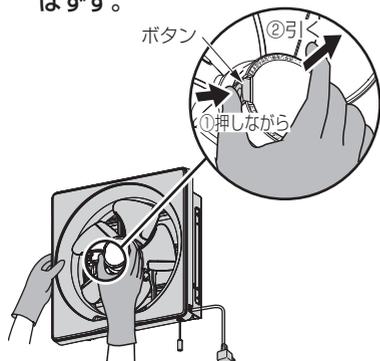
お手入れには、パナソニック推奨のネオマライト.H (FY-XA300) をおすすめします。

ネオマライト.Hは、換気扇やレンジフードの油污れを落とすために最適な台所用アルカリ性合成洗剤です。樹脂部品への影響については十分に確認しておりますが、その他アルカリ性合成洗剤については変色・破損のおそれがありますので使用しないでください。

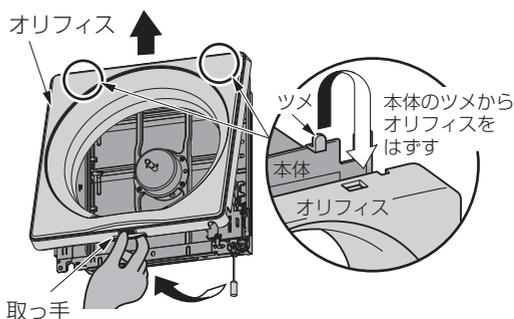
ネオマライト.Hは、最寄りのパナソニック販売店でお買い求めいただけます。ご使用時は本体に表示している使用方法、ご使用上の注意をよくお読みください。

部品のはずしかた

- ① ボタンを押しながら羽根をはずす。



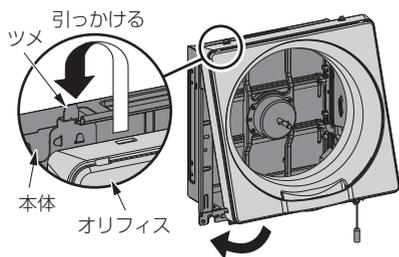
- ② オリフィスの取っ手をつまんで手前に引き、少し上へあげてはずす。



部品の取り付けかた

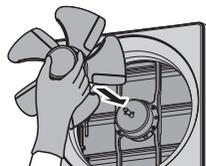
- ① オリフィス上部を本体のツメに引っかけたあと、オリフィス下部を押し込む。

- ・ オリフィスは電源コードのかみこみが無いように取り付けてください。
- ・ オリフィスは本体のふちに乗り上げないように取り付けてください。



- ② 羽根のボタンを押さずに「カチッ」と音がするまで差し込み、はずれないことを確認する。

「カチッ」と音がしないときは、運転中に羽根が落下するおそれがあります。

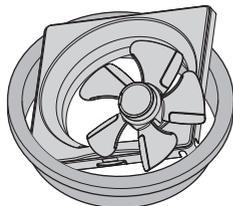


お手入れのしかた (3か月に1回程度) (続き)

部品のお手入れ

羽根・オリフィス

- ① 台所用中性洗剤をとかしたぬるま湯につける。
- ② 布で汚れをふき取り、洗い流す。
- ③ お手入れの後は、よく乾燥させる。
熱による乾燥はしないでください。



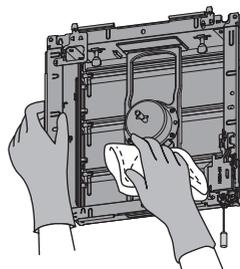
電源プラグ

乾いた布でコンセント部のホコリをふき取る。



本体

- ① 水または台所用中性洗剤に浸した布で汚れをふき取り、
- ② 乾いた布でふき取る。



お願い

- ・あまり力を入れすぎると変形するおそれがありますので軽くふき取ってください。

お手入れ後の組み立ては、はずしかたの逆の順序でおこなってください。

取り付けかた (工事説明)

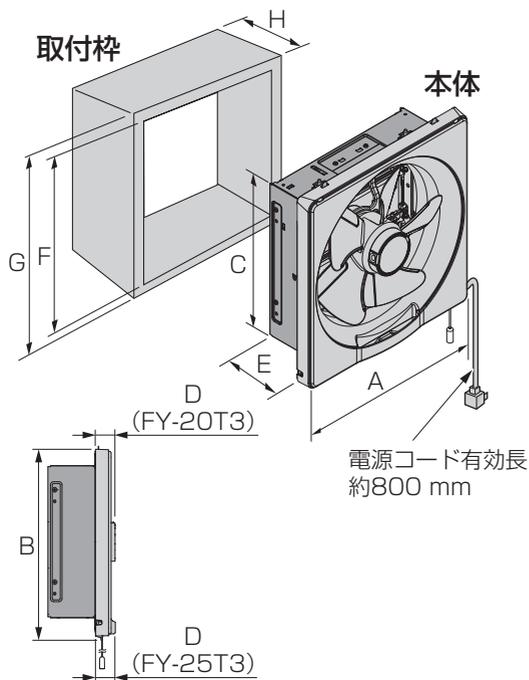
お願い フード内に取り付けしないでください。

フード内の温度が高くなり換気扇が故障するおそれがあります。

●フード内に取り付ける場合は金属製換気扇をご使用ください。

本体寸法・取付枠寸法・付属品

単位: mm



■本体寸法

品番	A	B	C	D	E
FY-20T3	302	314	□240	54	90
FY-25T3	352	364	□290	39	90

■取付枠寸法

品番	F	G	H
FY-20T3	□250	□290	壁の厚さに合わせる
FY-25T3	□300	□340	

■付属品

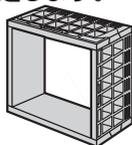
木ねじ	1	
ビニルテープ	1	
結束バンド	1	
取扱説明書	1	

別売品 ※品番など詳細については、最寄りのパナソニック販売店にお問い合わせください。

お願い この製品専用の付属品あるいは指定のもの（別売品）以外は使用しないでください。

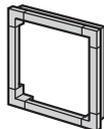
■取付枠

壁穴に取り付け、換気扇を固定します。



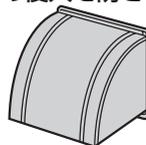
■絶縁枠

取り付け面が金属板などの場合に使用します。



■屋外フード

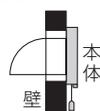
屋外に取り付け、風雨などの侵入を防ぎます。



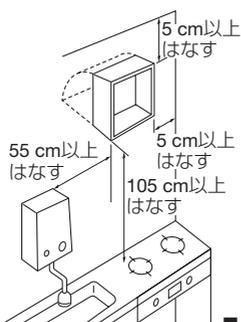
取り付けかた (工事説明) (続き)

取り付けかた

屋外フード
(別売品)
直接雨が当たるときは取り付けてください。



壁 本体



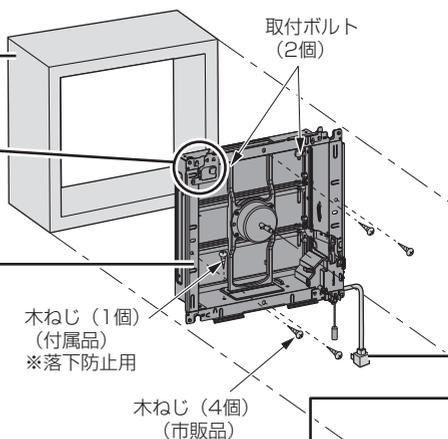
⚠ 注意

!

部品は確実に取り付ける
落下により、けがをするおそれがあります。

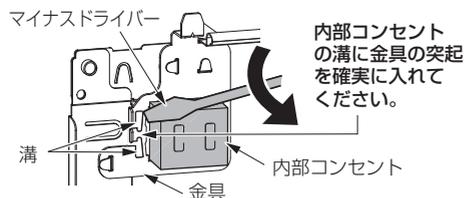
施工の際は、厚手の手袋を使用する
板金・樹脂部品などの切り口や本体の突起、角などでけがをすることがあります。

1 取付枠を取り付ける



内部コンセント取り付けの場合

溝 (2か所) をマイナスドライバーでひねり、市販の内部コンセントを固定する。

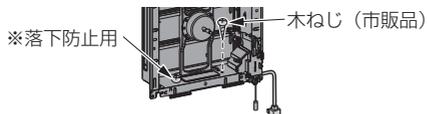


2 本体を取り付ける

- ①7ページを参考に羽根、オリフィスをはずす。
- ②取付ボルト (2個) で固定する。
- ③本体左下部を木ねじ (1個) (付属品) で固定する。
 - ・落下防止のため、木ねじ (付属品) で必ず固定してください。
- ④木ねじ (4個) (市販品) で固定する。
 - ・防犯のため、木ねじ (市販品) で固定することをおすすめします。

絶縁枠を取り付ける場合

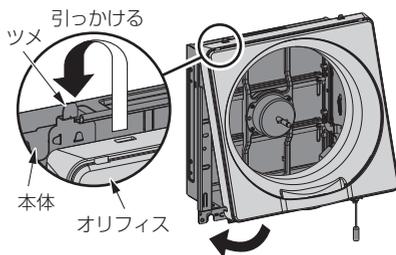
上記固定ができないため、本体右下部を木ねじ (1個) (市販品：φ4×20 mm以下のもの) でリード線を巻き込まないように固定する。



4 オリフィスを取り付ける

オリフィス上部を本体のツメに引っかけたあと、オリフィス下部を押し込む。

- ・オリフィスは電源コードのかみこみが無いように取り付けてください。
- ・オリフィスは本体のふちに乗り上げないように取り付けてください。

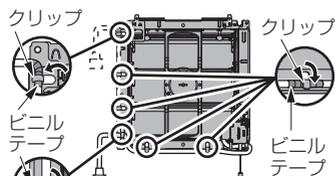


3 電源コードを引き出す

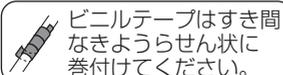
左上、右上から電源コードを引き出す場合は、コード引き出し口用にオリフィスの薄肉部を切り取る。



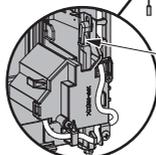
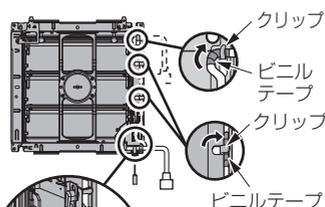
●本体左側引き出しの場合



■ビニルテープの巻きかた

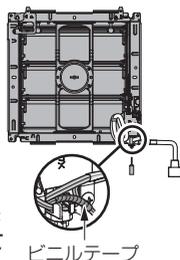


●本体右上引き出しの場合



連結板
電源コードが連結板に接触しないようにコードをたわみ無く引き出してください。

●電源コードの長さを調節し、本体右下から引き出す場合

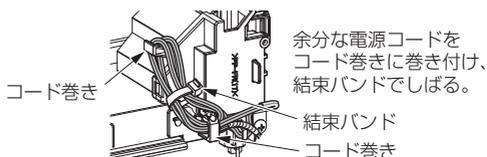


お願い

- ・電源コードの本体クリップ固定部、板金およびオリフィスのコード引き出し口との接触部は、必ず付属のビニルテープで保護してください。
- ・付属のビニルテープは予備を含めて8枚あります。

電源コードの長さを調節する場合

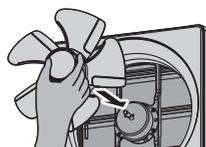
電源コードは、図のようにコード巻きから浮かないように巻き付けてください。
オリフィスが取り付かないおそれがあります。



余分な電源コードをコード巻きに巻き付け、結束バンドでしぼる。

結束バンド
コード巻き

5 羽根を取り付ける

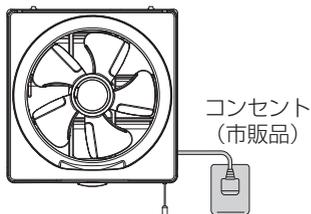


ボタンを押さずに「カチッ」と音がするまで差し込み、はずれないことを確認する。
「カチッ」と音がしないときは、運転中に羽根が落下するおそれがあります。

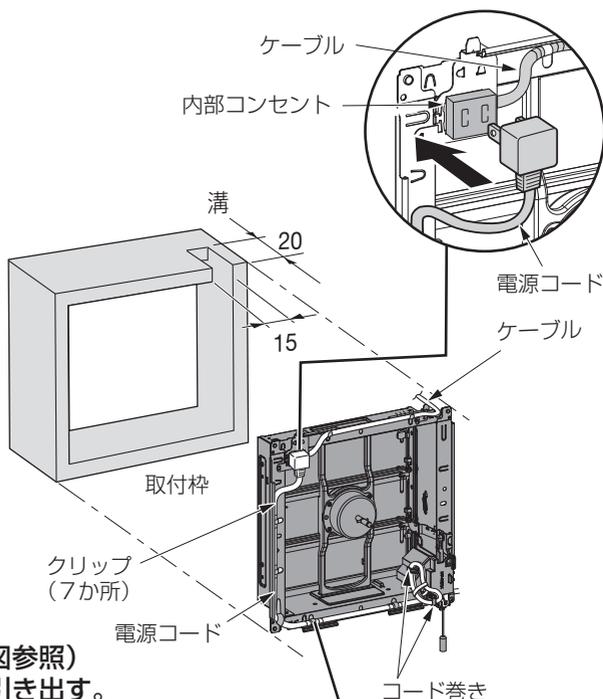
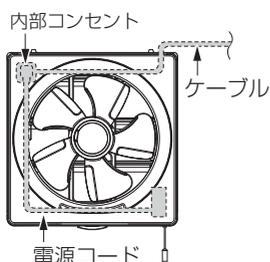
取り付けかた (工事説明) (続き)

電源の接続

■壁埋込コンセントの場合



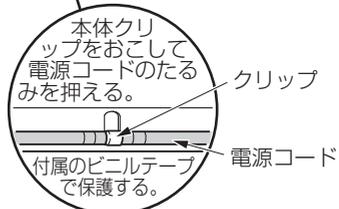
■内部コンセントの場合



- ①取付枠に溝を設ける。(右図参照)
- ②ケーブルを取付枠の溝から引き出す。

羽根径	ケーブルを引き出す長さ (mm)
20 cm	300
25 cm	350

- ③市販の内部コンセント (パナソニック製 WN1001SW) を取り付ける。
(10ページの「内部コンセント取り付けの場合」参照)
- ④ケーブル、電源コードに付属のビニルテープを巻き、クリップ (ケーブル2か所、電源コード5か所) で固定する。
- ⑤余分な電源コードをコード巻きに巻きつけ、同梱の結束バンドでしばる。



試運転

■運転をして異常がないか確かめる。

- 羽根が回っていますか？
- 異常な振動・騒音はありませんか？



保証とアフターサービス (よくお読みください)

使いかた・お手入れ・修理などは…

■まず、お買い求め先へご相談ください。

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名
電話 () -
お買い上げ日 年 月 日

修理を依頼されるときは

「各部の名前と使いかた」(5 ページ) でご確認のあと、直らないときは、まず電源を切って、お買い上げ日と右の内容をご連絡ください。

●製品名	一般換気扇
●品番	
●故障の状況	できるだけ具体的に

●保証期間中は、保証書の規定に従って出張修理いたします。

【保証期間：お買い上げ日から本体1年間】

●保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により修理させていただきます。

※修理料金は次の内容で構成されています。

※補修用性能部品の保有期間 **6年**

技術料 診断・修理・調整・点検などの費用

当社は、本製品の補修用性能部品
(製品の機能を維持するための部品)を、
製造打ち切り後6年保有しています。

部品代 部品および補助材料代

出張料 技術者を派遣する費用

■転居や贈答品などでお困りの場合は、14 ページに記載のご相談内容に応じた窓口にご相談ください。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。また、折り返し電話をさせていただくときのために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由がある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

仕様

定格	品番	消費電力(W)	換気風量(m ³ /h)	騒音(dB)	質量(kg)	羽根径
単相 100 V	FY-20T3	15.0/17.0	550/565	34.5/35.0	1.9	20 cm
50/60 Hz	FY-25T3	25.5/27.5	900/920	35.5/36.5	2.2	25 cm

上記仕様は静圧0 Pa(パスカル)時の値です。

静圧0 Pa(パスカル)とは、換気扇におよぼす圧力が「0(ゼロ)」の状態を示します。

長期使用製品安全表示制度に基づく本体表示について

(本体への表示内容)

※経年劣化により危害の発生が高まるおそれがあることを注意喚起するために電気用品安全法で義務付けられた右の内容の表示を本体におこなっています。



【製造年】本体に西暦4ケタで表示してあります。
【設計上の標準使用期間】15年
設計上の標準使用期間を超えてお使いいただいた場合は、経年劣化による発火・けが等の事故に至るおそれがあります。

(設計上の標準使用期間とは)

※運転時間や温湿度など、標準的な使用条件に基づく経年劣化に対して、製造した年から安全上支障なく使用することができる標準的な期間です。

※設計上の標準使用期間は、無償保証期間とは異なります。また、偶発的な故障を保証するものでもありません。

●「経年劣化とは」

長期間にわたる使用や放置に伴い生ずる劣化をいいます。

■標準使用条件 日本産業規格 JIS C 9921-2 による

環境条件	電圧	単相100Vまたは単相200V	機器の定格電圧による
	周波数	50 Hzおよび / または60 Hz	
	温度	20℃	JIS C 9603参照
	湿度	65%	
	設置条件	標準設置	機器の工事説明書による
負荷条件		定格負荷 (換気量)	機器の取扱説明書による
想定時間	1年間の使用時間	換気時間 ^{注)}	
		台所	2410時間/年
		居室	2193時間/年
		トイレ	2614時間/年
		浴室	1671時間/年

注¹⁾ 常時換気 (24時間連続換気) のものは、8760時間/年とする。

サポート総合窓口

<https://panasonic.jp/support/>

? 使い方・お手入れなどのご相談窓口



パナは サインイチョン
0120-878-314

【受付時間】 9:00 ~ 18:00

月~土曜日 (祝日・正月三が日を除く)

■FAX **0570-044-500**

Help desk for foreign residents in Japan

Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787

Open : 9:00 - 17:30

(closed on Saturdays/Sundays/national holidays)

- 掲載サイトおよび動画の視聴は無料ですが、通信料金はお客様のご負担となります。(パケット定額サービスに未加入の場合、高額になる可能性があります)
- ご使用の回線 (IP電話やひかり電話など) によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。
- 上記のURLはお使いの携帯電話等により、正しく表示されない場合があります。



修理に関するご相談窓口

家電専門店・量販店でご購入されたお客様は



パナは イイヨ
0120-878-554

■上記電話番号をご利用
いただけない場合

03-6633-6700



<https://panasonic.jp/support/repair.html>

住宅会社・工務店・工事店でご購入されたお客様は



パナニ イコー
0120-872-150

■上記電話番号をご利用
いただけない場合

06-6906-1090

【受付時間】 月~土 / 9:00 ~ 19:00
日・祝日・年末年始 / 9:00 ~ 18:00



<https://sumai.panasonic.jp/support/repair/>

愛情点検

長年ご使用の換気扇の点検を!



こんな症状
はありませんか

- スイッチを入れても回転音が不規則に聞こえたり回転しない。
- 運転中に異常音が生じたり振動がある。
- 臭いがする。
- その他、異常を感じる。

ご使用
中止

このような症状のときは、使用を中止し、故障や事故の防止のため、電源を切り、コンセントから電源プラグを抜いて、必ずお買い上げの販売店または工事店に点検・修理を依頼してください。

パナソニック株式会社

パナソニック エコシステムズ株式会社

〒486-8522 愛知県春日井市鷹来町字下仲田4017番

© Panasonic Ecology Systems Co., Ltd. 2023

〈無料修理規定〉

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。
 - (イ) 無料修理をご依頼になる場合には、お買い上げの販売店にお申しつけください。
 - (ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、修理ご相談窓口にご連絡ください。
 - (ハ) この商品は出張修理をさせていただきますので、修理に際し本書をご提示ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、修理ご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。
 - (イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷
 - (ロ) お買い上げ後の取付場所、輸送、落下などによる故障及び損傷
 - (ハ) 火災、地震、水害、落雷、天災地変及び公害、塩害、ガス害(硫化ガスなど)、異常電圧(定格電圧以外の使用電源(電圧、周波数)などによる故障及び損傷)
 - (ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷
ただし、車載を目的とした機器を除く
 - (ホ) 本書のご提示がない場合
 - (ヘ) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き替えた場合
 - (ト) 離島または離島に準ずる遠隔地へ出張修理を行う場合の出張に要する実費
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- 修理ご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。

修理メモ

- ※お客様にご記入いただいた個人情報(保証書控)は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によって保証書を発行している者(保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書をご覧ください。
- ※修理に際し、本体交換による修理となる場合や再生部品、代替部品を使用する場合がございます。交換した本体、再生部品は回収させていただきます。
- ※This warranty is valid only in Japan.

Panasonic

出張修理

一般換気扇保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には
本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。
ご記入いただきました個人情報の利用目的は本書裏面に記載し
ております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い
上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

※ 品番 お買い上げの 製品品番□に チェックして ください	<input type="checkbox"/> FY-20T3 <input type="checkbox"/> FY-25T3
保証期間	お買い上げ日 から 1年間
※ お買い上げ日	年 月 日
※ お客様	ご住所 お名前 電話 () -
※ 販売店	住所・販売店名 電話 () -

パナソニック株式会社

パナソニック エコシステムズ株式会社

〒486-8522 愛知県春日井市鷹来町字下仲田4017番 TEL.(0568)81-1511 (大代表)

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡しく下さい。